

## Quattro solisti da OSCAR

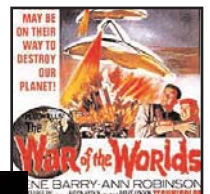
Ricordate i Solisti dell'Accademia di Santa Cecilia di Roma, protagonisti lo scorso anno a Ravello dell'indimenticabile Concerto per tutti i bambini? I quattro musicisti (al secolo Barbara Castelli, Gregorio Mazzarese, Francesca Storino e Laura de Mariashevich) ritornano per un doppio appuntamento (**domenica 7 e lunedì 8 agosto**) per replicare il successo del 2004 grazie agli eventi promossi dall'Azienda di Soggiorno e Turismo di Ravello in collaborazione con il Ravello Festival. Si suonerà Mozart, Strauss, Bizet ma anche i Beatles e Caparezza, per un viaggio tra passato, presente e futuro della musica... a spasso per l'Europa. La particolarità delle esibizioni dei quattro solisti è il totale coinvolgimento del pubblico, in particolare dei più piccoli, che per un giorno diventano assistenti di sala e veri e propri musicisti. Unendo insomma spettacolo e ballo, musica e mimo, i Solisti dell'Accademia di Santa Cecilia sono senza dubbio un esempio di tradizione ed innovazione, di ascolto e didattica: la natura suggestiva ed unica dei loro spettacoli è valse infatti il premio "Franco Abbiati", prestigioso riconoscimento della critica musicale. Ai Solisti, in particolare, è toccato il premio "Filippo Siebancek", consegnato lo scorso 27 maggio a Bergamo. Nella motivazione, si legge: "A Tutti a Santa Cecilia!, il cartellone di spettacoli e altre iniziative ("Family-Concerts" lezioni-concerto, palestre musicali, prove d'ascolto) che da anni l'Accademia Nazionale di Santa Cecilia di Roma propone alle scuole, ai giovani di varie fasce d'età e alle loro famiglie; con una ricca scelta di proposte didattiche appositamente create, spesso con la partecipazione degli stessi importanti musicisti in cartellone e scelti itinerari educativi". Appuntamento, domenica, con uno spettacolo da non perdere!



### agenda & appuntamenti

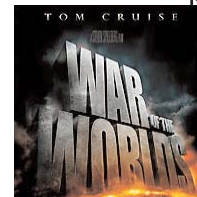
**6 AGOSTO** - SABATO VILLA RUFOLLO ORE 18,30

**PRIMA GIORNATA ITALIANA DELL'AMBIENTALISMO**



**6 AGOSTO** - SABATO VILLA RUFOLLO ORE 19,00

**FA LA COSA GIUSTA**  
Regia: Spike Lee



A Villa Rufolo, fino al 9 agosto, prima degli eventi serali, proiezione dei filmati del Premio Ravello ClipMusic 2005

**6 AGOSTO** - SABATO BELVEDERE DI VILLA RUFOLLO ORE 21,00

**LA GUERRA DEI DUE MONDI (2005)  
LA GUERRA DEI DUE MONDI (1953)**



**6 AGOSTO** - SABATO CAMPETTO LUCIBELLO

PIAZZA A. MANSI ORE 21,00  
**BATMAN BEGINS**

### Chiesa

**DUOMO**  
ORE 8,00-10,30; 19,30 festivi  
ORE 19,30 feriali

**CHIESA SAN FRANCESCO**  
ORE 12,00 festivi  
ORE 18,30 feriali



**Costiera News**

Per segnalare eventi, paolo.popoli@tin.it

**Minori**

**JAZZ ON THE COAST**

**6 AGOSTO**

SABATO ARENA DEL MARE  
ORE 21,30

"Tribute to booker little" with Eddie Henderson - Marco Tamburini Dado Moroni - Nat Reeves - Tony Reedus

### Oggi in allegato



speciale

Ravellotime

RAVELLOFESTIVAL

Ravello Festival  
2005 1° luglio  
18 settembre

musica sinfonica  
cinemusic  
tendenze  
arti visive

passeggiate musicali  
musica da camera  
formazione  
eventi speciali

**cinemusic**

**6 AGOSTO** – SABATO  
VILLA RUFULO ORE 19,00

**FA LA COSA GIUSTA**  
Regia: Spike Lee

Posto unico euro 5

**BELVEDERE DI VILLA RUFULO**  
ORE 20,30

**CLIPMUSIC**  
Rassegna di videoclip

ORE 21,00

**LA GUERRA DEI DUE  
MONDI (2005)**  
Speciale Hiroshima 60  
anni dopo  
Regia: Steven Spielberg



**formazione**

**6 AGOSTO** – SABATO VILLA RUFULO ORE 18,30

**PRIMA GIORNATA ITALIANA  
DELL'AMBIENTALISMO**

Hiroshima 60 anni dopo. Quale futuro per il  
nostro pianeta?

Relatori: LUCIANO CAGLIOTI (chimico), MARCELLO CINI  
(fisico), FRANCESCO DE MARTINI (fisico), GRAZIA  
FRANCESCATO (Verdi Europei), PIETRO GRECO  
(chimico), FULCO PRATESI (WWF), ERMETE REALACCI  
(Legambiente)

Modera TELMO PIEVANI

Lina Wertmuller leggerà alcuni brani tratti dalle  
memorie dei superstiti di Hiroshima e da Preghiera  
per Chernobyl di Aleksievich Svetlana

In collaborazione con Siena Biotech e Festival della Scienza di Genova  
Ingresso libero su prenotazione

A SEGUIRE

**LA GUERRA DEI DUE  
MONDI (1953)**

Regia: Byron Haskin

Posto unico euro 5

**CAMPETTO LUCIBELLO**  
PIAZZA A. MANSI ORE 21,00

**BATMAN BEGINS**  
Regia Christopher Nolan

Ingresso libero fino ad esaurimento posti



**7 AGOSTO** – DOMENICA CAMPETTO "LUCIBELLO"  
PIAZZA A. MANSI, ORE 19,45

**MUSICA CHE VAI...**

Sette note a spasso per l'Europa

SOLISTI DELL'ACCADEMIA NAZIONALE DI SANTA CECILIA

Ingresso libero

A cura di Azienda di soggiorno e turismo di Ravello,  
Direttore artistico: Carlo Torlontano.  
Info: Azienda di soggiorno e turismo, Ravello (Ravello Public Tourist Organization)  
via Roma, 18 bis - Ravello ph. 089957096

ORE 21,00

**cinemusic**

**SHARK TALE**

Regia: Vicky Jensen, Bibo Bergeron, Rob Letterman

Ingresso libero fino ad esaurimento posti



**arti visive**

**FINO AL 10 SETTEMBRE** CAPPELLA DI VILLA RUFULO ORE 10,00-13,00; 16,00-21,00

**BIANCO E NERO A COLORI** Mostra fotografica di Oliviero Toscani

Organizzata con la Soprintendenza per i Beni Architettonici e per il Paesaggio, per il  
Patrimonio storico, artistico e etnoantropologico di Salerno e Avellino - I  
ngresso libero

**FINO AL 31 AGOSTO** VILLA RUFULO ORE 9,00 - 21,00

**INVISIBILIA** Due sculture di Marino Marini e Mirko Basaldella dalla collezione  
della Farnesina

Biglietto d'ingresso alla Villa

**FINO AL 7 SETTEMBRE** VILLA RUFULO ORE 9,00 - 21,00

**GUERRA E PACE** Mostra fotografica di Don McCullin

Biglietto d'ingresso alla Villa



**arte**

**FINO AL 31 AGOSTO** HOTEL RUFULO ORE 10,00 - 22,30

**ACQUARELLI PER RAVELLO** Mostra omaggio di Virginio Quarta

Ingresso libero



**retrospettiva**

**FINO AL 25 AGOSTO**

CHIESA DELLA SS. ANNUNZIATA ORE  
18,00 - 21,00

**LE CENTO VOCI DI NINO TARANTO**

A cura dell'Archivio sonoro della Canzone  
napoletana

In collaborazione con il Centro di produzione  
Rai di Napoli - Ingresso libero

# Sapori & liquori

## Il limoncello si fa in tre

### Il limoncello con vaniglia

Lavare i limoni e ricavare la parte gialla della scorza.

Trasferirla in un vaso di vetro della capacità di circa 2 litri e versare un litro di alcol aggiungendo poi i baccelli di vaniglia incisi.

Assicurarsi che il contenitore sia ben chiuso e lasciar riposare per circa 20 giorni, agitando quotidianamente il recipiente. Una volta terminata la fase di macerazione, filtrare l'alcol e riscaldare l'acqua distillata. Aggiungere lo zucchero e lasciarlo sciogliere fino ad ottenere uno sciroppo. Appena raffreddato, unirlo all'infuso lasciando riposare il tutto per altri 5 o 6 giorni. Trascorso questo lasso di tempo, imbottigliare e riporre in frigo. Il liquore è ottimo se servito freddo, magari con qualche goccia di succo di limone.

### Il limoncello classico

Lavare accuratamente i limoni e poi sbuciarli facendo attenzione a non portar via anche lo strato di polpa bianca che separa la buccia dal frutto.

Mettere in infusione le scorze in un litro di alcol a 95° e lasciar riposare per circa 10 giorni assicurandosi che il recipiente sia ben chiuso. Appena terminata la fase di macerazione delle bucce, preparare uno sciroppo con 500 grammi di zucchero e 1 litro di acqua bollente.

Filtrare accuratamente l'alcol e, una volta raffreddato, unire lo sciroppo.

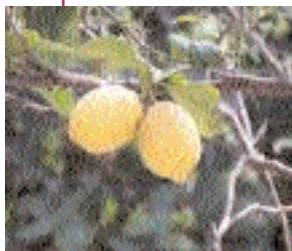
Far riposare per qualche giorno, poi filtrare nuovamente il tutto e imbottigliare conservando il liquore in frigo, in modo da essere sempre pronto per essere servito freddo

### La crema di limoncello

Sbucciare 6 limoni grossi (possibilmente del tipo "sfusato amalfitano") facendo attenzione a non grattare la polpa bianca. Mettere poi le bucce in 1 litro di alcol e far macerare per 24 ore. Per ottenere la crema, far bollire un litro di latte fresco intero e aggiungere 600 grammi di zucchero.

Aromatizzare con l'aggiunta, in fase di ebollizione, di una stecca di vaniglia. Far raffreddare e aggiungere all'alcol precedentemente filtrato dalle bucce.

Imbottigliare e lasciar riposare per almeno un mese. Mantenere la bottiglia nel freezer in modo da servirla ghiacciata



6 limoni grossi  
(del tipo "sfusato amalfitano")  
1 litro di alcol 90°  
2 baccelli di vaniglia  
900 ml di acqua distillata  
900 grammi di zucchero

6 limoni grossi  
(del tipo "sfusato amalfitano")  
1 litro di alcol 95°  
500 grammi zucchero



la Ricetta

## Flavours & liquors Three is the magic number

### Vanilla limoncello

6 large lemons (of the type "sfusato amalfitano")  
1 litre of 95° alcohol  
2 vanilla seeds  
900 ml of distilled water  
900 grammes of sugar

Wash the lemons and keep only the yellow part of the peel. Transfer it into a glass recipient (that can hold about 2 litres) and pour the alcohol adding the cut-open vanilla seeds. Assure yourself that the recipient is well-closed, let sit for twenty days, shaking it daily. Once finished the soaking phase, filter the alcohol and warm the distilled water. Add the sugar and let it melt until you obtain a syrup. Once cooled, mix it into the infusion and let the blend rest for 5 or 6 days. Then bottle and place in the refrigerator. The liquor is best served cold, perhaps with a few drops of lemon juice.

### Classic limoncello

6 large lemons  
(of the type "sfusato amalfitano")  
1 litre of 95° alcohol  
500 grammes of sugar

Wash carefully the lemons and peel them paying attention not to take the white pulp that separates the peel from the fruit. Soak the peels in alcohol at 95° and leave them for ten days in a closed recipient. Having soaked the peels, prepare a syrup with the sugar and 1 litre of boiling water. Filter accurately the alcohol and, once cooled, unite the syrup. Let it sit for a couple of days, then filter the blend again, bottle it and keep it in the refrigerator, so that it is always ready to be served.

### Limoncello cream

Peel 6 large lemons (of the type "sfusato amalfitano") being careful not to scrape the white pulp. Put the peels in 1 litre of alcohol and leave for 24 hours. To obtain the cream, boil 1 litre of milk, and add of 600 grammes of sugar. Flavour adding a vanilla pod while boiling. Let cool and add the alcohol previously filtered from the peels. Bottle and let rest for at least a month. Keep the bottle in the freezer so you can serve the cream ice-cold.

Direttamente dal frutto, uno dei liquori più amati al mondo

## servizi

**Azienda autonoma di soggiorno e turismo - Information bureau**  
via Roma 18bis - ph 089857096  
fax 089 857977

**Farmacie**  
Farmacia Russo- Piazza Duomo ph 089 857189  
Farmacia San Lorenzo  
Scala, P.zza Municipio, 15  
ph 089 857322

**Carabinieri**  
Via Roma, 1 - ph 089 857150

**Polizia Stradale**  
Numero Nazionale - tel. 113

**Polizia Municipale**  
P.zza Fontana - ph 089 857498

**Municipio**  
Via S. Giovanni del Toro, 1 -  
ph 089 857122

**Banche**  
Banca della Campania  
Via Roma, 15 - ph 089 857872  
Monte dei Paschi di Siena  
P.zza Duomo, 6 - ph 089 857120

**Poste**  
Via G. Boccaccio 18  
ph 0898586611

**Presidio Ospedaliero**  
loc. Castiglione, via Civita 40  
**118**

- Emergenza
- Primo soccorso
- Camera Iperbarica
- Pronto soccorso
- Farmacia
- Veterinaria
- Pronto soccorso

## trasporti

**Taxi p. Duomo** ph 089858000  
**Partheggio** ovest p. Duomo  
**Bus stop** via Boccaccio  
**Bus stop** loc. Gradillo

## ristoranti

**Al ristorante del Moro**  
Via della Repubblica, 8  
ph 089 857222

**Bonadies**  
Piazza Fontana  
Moresca, 5  
ph 089 857918

**Confalone**  
Via S. Giovanni del Toro, 16  
ph 089 857244

**Cumpà Cosimo**  
Via Roma, 44  
ph 089 857156

**Garden**  
Via Boccaccio, 4  
ph 089 857226

**Marmorata**  
Via Bizantina, 3  
(loc. Marmorata)  
ph 089 877777

**Palazzo della Marra**  
Via della Marra, 7  
ph 089 858302

**Rossellinis**  
Via S. Giovanni del Toro, 58  
ph 089 818181

**Rufolo**  
Via S. Francesco, 1  
ph 089 857133

**Salvatore**  
Via della Repubblica, 2  
ph 089 857227

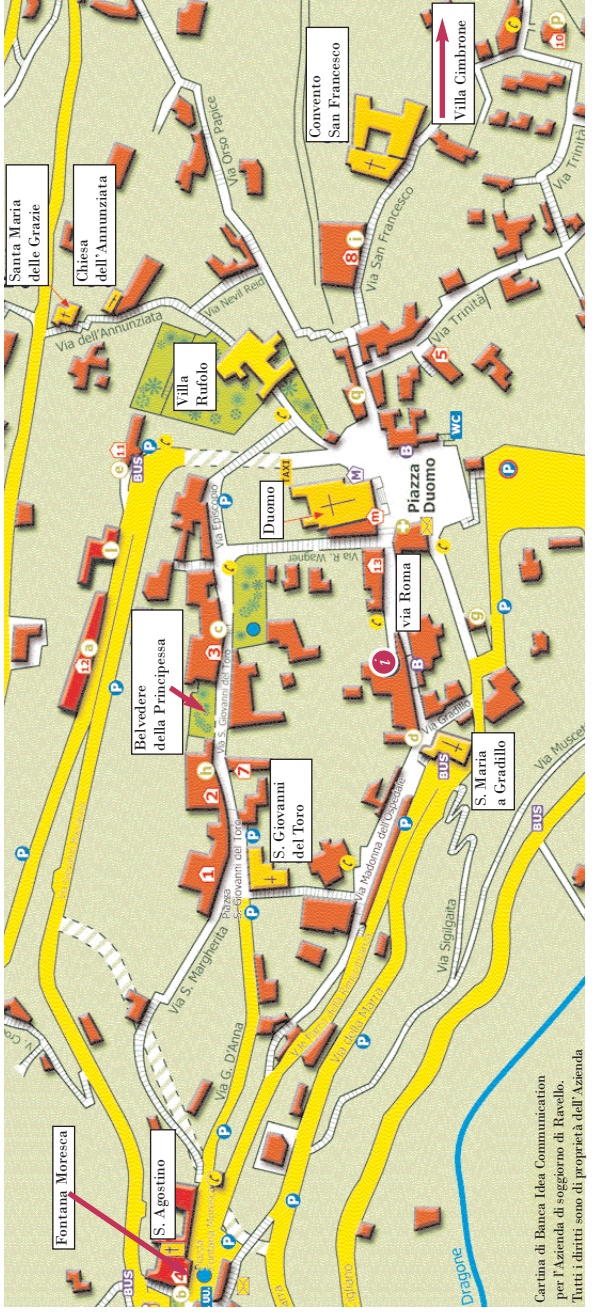
**Villa Amore**  
Via dei Fusco, 4  
ph 089 857135

**Villa Cimbrone**  
Via Santa Chiara, 26  
ph 089 857459

**Villa Eva**  
Via Santa Chiara, 3  
ph 089 857255

**Villa Maria**  
Via Santa Chiara, 2  
ph 089 857255

**Vittoria**  
Via dei Rufolo, 3  
ph 089 857947



Cartina di Banca Idea Communication per l'Azienda di soggiorno di Ravello. Tutti i diritti sono di proprietà dell'Azienda

## hotel & ricettività

- Hotel Caruso** \*\*\*\*\*  
Via S. Giovanni del Toro, 2  
ph 01 85267890  
[www.hotelcaruso.com](http://www.hotelcaruso.com)
- Palazzo Sasso** \*\*\*\*\*  
Via S. Giovanni del Toro, 58  
ph 089 818181  
[www.palazzosasso.com](http://www.palazzosasso.com)
- Palumbo**  
Via S. Giovanni del Toro, 16 -  
ph 089 857244  
[www.hotelpalumbo.it](http://www.hotelpalumbo.it)
- Residence** \*\*\*\*  
Via S. Giovanni del Toro, 16 -  
ph 089 857237  
[www.hotel-villa-sanmichele.it](http://www.hotel-villa-sanmichele.it)
- Villa San Michele** \*  
Via Carusiello, 2  
(loc. Castiglione)  
ph 089 872344  
[www.hotel-villa-sanmichele.it](http://www.hotel-villa-sanmichele.it)
- Hotel Graal** \*\*\*  
Via della Repubblica, 8  
ph 089 857222  
[www.hotelgraal.it](http://www.hotelgraal.it)
- Hotel Villa Amore** \*\*  
Via dei Fusco, 4  
ph 089 857135
- Villa Cimbrone** \*\*\*\*  
Via S. Chiara, 26  
ph 089 857133  
[www.hotelrufolo.it](http://www.hotelrufolo.it)
- Hotel Rufolo** \*\*\*\*  
Via S. Francesco, 1  
ph 089 857133  
[www.hotel-villa-cimbrone.it](http://www.hotel-villa-cimbrone.it)
- Hotel Bonadies** \*\*\*\*  
P. zza Fontana Moresca, 5  
ph 089 857918  
[www.hotelbonadies.it](http://www.hotelbonadies.it)
- Hotel Giordano** \*\*\*\*  
Via Trinità, 14  
ph 089 857255  
[www.giordanohotel.it](http://www.giordanohotel.it)
- Hotel Marmorata** \*\*\*\*  
Via Bizantina, 3  
ph 089 857226  
[www.hotelgarden.ravello.it](http://www.hotelgarden.ravello.it)
- Amato Stefania**  
Via Roma, 54  
ph 089 857169
- Amorelli Paola**  
Via Loggetta, 25  
ph 081 426876
- Antica Porta**  
Via Roma  
ph 089 463525
- Cappotto Giuseppe**  
Via Loggetta, 13  
ph 089 873344
- Civale Claudia**  
Via Civita, 19  
ph 089 871972
- Dj Lieto Mariarosaria**  
Via Lacco, 50  
ph 089 8736082
- Esposito Francesco**  
Via San Trifone  
ph 089 857321
- Il Giardino dei Limoni**  
Via Casanova, 3  
ph 089 858168
- La Casarella**  
Via dei Fusco, 13  
ph 089 857298
- Amato Nicola**  
Via Monte Brusara  
ph 089 858107
- Hotel Caruso** \*\*\*\*\*  
Via S. Giovanni del Toro, 2  
ph 01 85267890  
[www.hotelcaruso.com](http://www.hotelcaruso.com)
- Palazzo Sasso** \*\*\*\*\*  
Via S. Giovanni del Toro, 58  
ph 089 818181  
[www.palazzosasso.com](http://www.palazzosasso.com)
- Palumbo**  
Via S. Giovanni del Toro, 16 -  
ph 089 857244  
[www.hotelpalumbo.it](http://www.hotelpalumbo.it)
- Residence** \*\*\*\*  
Via S. Giovanni del Toro, 16 -  
ph 089 857237  
[www.hotel-villa-sanmichele.it](http://www.hotel-villa-sanmichele.it)
- Villa San Michele** \*  
Via Carusiello, 2  
(loc. Castiglione)  
ph 089 872344  
[www.hotel-villa-sanmichele.it](http://www.hotel-villa-sanmichele.it)
- Hotel Graal** \*\*\*  
Via della Repubblica, 8  
ph 089 857222  
[www.hotelgraal.it](http://www.hotelgraal.it)
- Hotel Villa Amore** \*\*  
Via dei Fusco, 4  
ph 089 857135
- Villa Cimbrone** \*\*\*\*  
Via S. Chiara, 26  
ph 089 857133  
[www.hotelrufolo.it](http://www.hotelrufolo.it)
- Hotel Rufolo** \*\*\*\*  
Via S. Francesco, 1  
ph 089 857133  
[www.hotel-villa-cimbrone.it](http://www.hotel-villa-cimbrone.it)
- Hotel Bonadies** \*\*\*\*  
P. zza Fontana Moresca, 5  
ph 089 857918  
[www.hotelbonadies.it](http://www.hotelbonadies.it)
- Hotel Giordano** \*\*\*\*  
Via Trinità, 14  
ph 089 857255  
[www.giordanohotel.it](http://www.giordanohotel.it)
- Hotel Marmorata** \*\*\*\*  
Via Bizantina, 3  
ph 089 857226  
[www.hotelgarden.ravello.it](http://www.hotelgarden.ravello.it)

**La Principessa**  
Via S. G. del Toro, 11  
ph 089 857107

**La quiete**  
Via San Martino  
ph 089 8736082

**Lucibello Mosè**  
Via Roma ph 089 857076

**Ruocco Cristina**  
Via Monte Brusara  
ph 089 858017

**Sorrentino Pasquale**  
Via della Repubblica, 9  
ph 089 858576

**Villa Rosa**  
Via Valle del Dragone  
ph 348 3196669

**Residence - Agriturismo**  
**Residence Le Villette**

**Bed & Breakfast**  
**Il Giardino dei Limoni**  
Via Casanova, 3  
ph 089 858168

**La Rosa dei Venti**  
Via Carusiello, 27  
(loc. Castiglione)  
ph 089 871518

**Punta Civita**  
Via Civita, 3  
(loc. Castiglione)  
ph 089 872326

**Wagner Tours**  
via S. Trinità 4  
ph 089858416

**Studio Dama**  
via Boccaccio 19  
ph 089858390

## agenzie di viaggio

**Ravello Turismo**  
via S. Giovanni del Toro  
ph 089858086

**Studio Dama**  
via Boccaccio 19  
ph 089858390

RavelloTime è un quotidiano telematico edito dall'Azienda di soggiorno e turismo di Ravello. Autorizzazione del Tribunale di Salerno, n. 28 del 2004. Direttore responsabile: Paolo Popoli